Civility and Gower's "Visio Anglie"

Lynn Arner
Brock University, lerner@brocku.ca

Follow this and additional works at: https://scholarworks.wmich.edu/accessus

Part of the Literature in English, British Isles Commons, and the Medieval Studies Commons

Recommended Citation
Arner, Lynn (2013) "Civility and Gower's "Visio Anglie"," Accessus: Vol. 1 : Iss. 1 , Article 5.
Available at: https://scholarworks.wmich.edu/accessus/vol1/iss1/5
Civility and Gower’s Visio Anglie

Lynn Arner

John Gower was obsessed with food and wine, at least in his account of the English Rising of 1381. While late medieval chroniclers, such as Thomas Walsingham and Henry Knighton, outlined significant events that constituted the English uprisings in May through June of 1381, curiously, Gower’s rendition of the rebellion, which focuses exclusively on the final days in London, says little about actual events, such as the pursuit of men associated with the poll tax, the persecution of London lawyers, or the storming of prisons, topics of seemingly greater import than the rebels’ dietary interests.¹ Instead, Gower disproportionately emphasizes the insurgents’ consumption of fine wines and delicate viands, and he repeatedly conjures protracted images of rebels’ metamorphoses into sundry animals, not infrequently connecting such animal imagery to consumption. Why would the Visio Anglie discuss political events so parsimoniously while covering the rebels’ dietary urges and bodily deformations so fully?

Gower’s lack of support for the insurrection and his enthusiasm for the socioeconomic hierarchy in late medieval England are clear. As David Aers has remarked about the Visio Anglie, Gower “writes with moral outrage and an unselfreflexive [sic], violent hatred of those lower-class people whose actions are seen to be conflicting with the traditional ideal of the social order.”² The Visio attempts to reproduce this order through both obvious and subtle means. The text’s Good-versus-Evil binary and the insistence that God supports the ruling classes are heavy-handed. A more nuanced strategy, however, involves the Visio’s complicated nexus of

1. Compared to other chronicles, Jean Froissart’s account of the rebellion demonstrates greater interest in the rebels’ consumption of food and wine and in issues of civility.

distinction and civility, a nexus commensurate with the instruction offered by courtesy manuals that circulated in late medieval England. Such manuals constructed elaborate systems of classification surrounding etiquette and assigned various degrees of authority to certain bodies in relation to others. Courtesy manuals fostered a version of what Pierre Bourdieu identifies as distinction at the bodily level, an elaborate semiotic system where bodies are stratified according to degrees of superiority and inferiority through corporal markings, markings that are, in turn, interpreted as indices of inner character and worth. Deploying conventions from medieval courtesy manuals, the Visio assigned varied degrees of authority to Englishmen and women at the bodily level, a system of signification in which food, physical appearances, and overall comportment were key elements. Echoing courtesy manuals, the Visio constructed corporal marks of distinction, interpreted physical signifiers as indices of people’s inner character and value, and classified bodies into social groups accordingly. Offering understandings of civility that began with codes of bodily conduct and that expanded to claims about the cosmos, the Visio’s corporal regulatory system promoted particular understandings of citizenship and governance that sought to protect the socioeconomic hierarchy in late fourteenth-century England. Further, according to the Visio, the insurgents in 1381 not only thwarted bodily classifications and threatened to liquidate the attendant systems of social stratification, but they

---

eroded more global differences that subtended civilization itself. Constituting a force of annihilation, Gower’s rebels took up and occupied a queer position—not unlike that articulated by Lee Edelman⁴—that imperiled both health and futurity, ultimately demonstrating the need to further disenfranchise and control the non-ruling classes in the wake of the English Rising of 1381.

This article begins by outlining the linguistic terms in which the Visio discusses rebels versus their opponents, terms intertwined with discourses of civility in late medieval courtesy manuals. Gower scholars have said little about the Visio in relation to courtesy or civility, with two notable exceptions. Regarding courtesy, David R. Carlson notes that Gower’s Visio imputes a subhuman status to the rebels, the “quotidian condition of agricultural labor in feudalism,” a status recognized in contemporary English, as illustrated by this verse:

Thin fadere was a bond man.

Thin moder curtesye non can.

Every beste that levyth now

Is of more fredam than thow.⁵

While Carlson does not discuss this quotation further, he has paired the Visio with a verse that justifies the subjection of peasants because they have no knowledge of courtesy, a topic Carlson does not pursue. Regarding the Visio and civility, Helen Barr argues that, excluding Chaucer, medieval poets’ and chroniclers’ accounts of the insurrection “are written from an utterly


authoritative perspective, and seek to present the rebels in the worst possible light, and as far
removed from any kind of civilized discourse as possible.” Gower, Barr continues, “writes the
rebels out of civilized discourse.” “Discourse” and “civility” in the Visio are much more
expansive categories of control than Barr’s use of these terms suggests an expansiveness to
which Gower’s terms for the opposing sides in the rising point. The insurrection was divided
primarily along class lines, with defendants generally consisting of wealthy merchants, large
land-owning monasteries, and aristocrats, including members of the gentry, while rebels emerged
from a wide range of non-ruling ranks, including various strata of peasants, casual laborers,
servants, apprentices, journeymen, prosperous shopkeepers, small-time traders, master
craftsmen, and sundry types of artisans. Gower renders the demographics of the opposing sides
more metaphorically and binaristically, a binary operative as early as the opening line of the
chapter summaries: “In huius opusculi principio intendit compositor describere qualiter seruiles
rustici impetuose contra ingenuos et nobiles regni insurrexerunt” (In this work, the writer first
intends to describe how servile peasants violently rebelled against freeborn/gentlemanly men and


7. On the rebels’ demographics, see Andrew Prescott, “London in the Peasants’ Revolt: A
Beverley, and Scarborough, 1380–81,” in _The English Rising of 1381_, ed. R. H. Hilton and T. H.
Aston (Cambridge: Cambridge University Press, 1984), 112--42; and A. F. Butcher, “English Urban
Society and the Revolt of 1381,” in _English Rising of 1381_, 84-111. Rodney Hilton, _Bond Men
Made Free: Medieval Peasant Movements and the English Rising of 1381_ (Methuen: London,
1977), 176--77, explains that though contemporary observers of the event do not clearly
distinguish among components of the rebel company, some observers intermittently employ
occupational descriptors, such as those “working in the mechanical trades” or represent rebels as
part of the communities of various regions.
nobles of the kingdom). A key point is that most of Gower’s descriptors for his besieged colleagues align high rank with admirable, outstanding character and behavior. Targets are “nobilium” (l. 1269) and “de stirpe nobilitatis” (l. 1606), “nobilitas” denoting not only nobility of rank but also “distinction,” “loftiness of character,” and “superior quality.” Targets are “gentiles” (l. 480), which in Latin can denote “a fellow countryman” (OLD 760) and which in Middle English simultaneously signifies members of the nobility or gentry and those who are noble, generous, and kind or of refined or aristocratic tastes and who are courteous, polite, well-bred, charming, and graceful. Perhaps the most recurrent descriptor is “ingenuus” (e.g., ll. 460, 696, 728, 858, 1260, 1291, 1296, 1603), indicating “native to a place,” “freeborn,” “gentlemanly,” “honorable,” “generous,” and “refined” (OLD 906–7). Another frequent ascription for those among Gower’s social strata is “ciuis” (e.g., ll. 460, 1140, 1163) or “citizen,” “fellow countryman,” and “freeman” (OLD 330). “Citizen” and “freeman” demarcated recognizable socioeconomic and political categories in late fourteenth-century England, with a


citizen or freeman enjoying a range of rights and responsibilities in a city, such as the ability to vote and to buy and sell within city limits and membership in a political and economic civic community. More importantly, “ciuis,” which again intertwines privileged socioeconomic positions with impressive behavior, is the root of “ciuilitas” or “civility” (OLD 329).

The Visio frequently describes rebels as “serui” or “seruilis” (e.g., ll. 659, 693, 996, 1071, 1093, 1375, 2103) and “plebs” (e.g., ll. 171, 330, 705, 707, 712, 1011, 1128, 1133, 1321, 1957, 1974), terms that both demarcate a low socioeconomic position and indicate a social demeanor of baseness and commonness (OLD 1389, 1746, 1747--48). The most recurrent descriptor is “rustici” (e.g., ll. 494, 728, 841, 849, 858, 866, 870, 922, 991, 1068, 1133, 1138, 1174, 1192, 1254, 1263, 1291, 1750, 2096, 2099), denoting peasants; belonging to the country, rustic, and lacking the elegance or refinement of the town; crude, clumsy, and possessing a countryman’s lack of refinement; uncouth in manner or lifestyle; and coarse, unpolished, and boorish (OLD 1671-72). The Visio repeatedly deploys “rusticitas” (e.g., ll. 174, 412, 658, 695, 843, 853, 907, 975, 2093, 2098, 2101), indicating country-born, rustic, uncouth, boorish, unsophisticated, intellectually narrow or provincial, and gauche; and signifying the lack of a townsman’s savoir-faire (OLD 1671). Hence, the Visio’s descriptors for rebels align rank with a set of social behaviors and locations. As John Gillingham explains, “rusticus” and “rusticitas” are key words


12. Although early modernists have conventionally viewed “civil” and “civility” as emergent sixteenth-century categories that displaced “courtesy” as key terms denoting approved conduct, Gillingham critiques this medieval-early modern divide, as does Sponsler, Drama, 51--53, 72. See also Terence Scully, The Art of Cookery in the Middle Ages (Woodbridge, UK: Boydell and Brewer Press, 1995), 174--79.
in late medieval courtesy literature, indicative of its claims to teach socially superior conduct.\textsuperscript{13} Therefore, the Visio’s insistent and recurrent use of “rustici” and “rusticitas” forges a strong link between the poem and late medieval courtesy literature. Tellingly, when insurgents appear in the dream vision, the narrator’s first comments center on their boorishness (ll.1 70--74), immediately foregrounding the rebels’ uncouthness as a primary concern of the poem. As Barr notes, Gower’s rebels are “beasts who inhabit woods and marshlands rather than the civility of the city.”\textsuperscript{14} The Visio renders the insurrection in part as a battle between rustici and the urbanus magnus, recalling Latin celebrations of the “urbs” as the locus of civilization and echoing classical contrasts between the civil and the barbaric, categories also operative in medieval courtesy manuals. Gower’s rebels are the barbarians at the gates, threatening to destroy civilization, a metaphor made literal in the Visio by those forces pounding on the doors of the Tower of London, the seat of civility, forces seeking to massacre the Tower’s noble inhabitants, imperiling England and all humankind.

The Visio’s portrayal of the insurrection mobilizes a standard repertoire of principles and maxims, especially surrounding dining, from courtesy guides that circulated in fourteenth-century England. The Visio draws on English manuals, such as the heavily reproduced early fourteenth-century \textit{Stans Puer ad Mensam} and the late twelfth-century \textit{Urbanus Magnus} by Daniel of Beccles, the latter of which, as Jonathan Nicholls explains, enjoyed considerable impact on subsequent English courtesy manuals.\textsuperscript{15} The Visio is also inflected by medieval

\textsuperscript{13} Gillingham, 271.

\textsuperscript{14} Barr, 109.

English and European texts such as John of Salisbury’s writings and Petrus Alphonsi’s *Disciplina Clericalis* that offer limited considerations of courtesy. In addition, the *Visio* echoes a few classical texts, and their derivations, offering instruction in social behavior that overlaps with what later becomes identified as courtesy, most notably the *Disticha Catonis*.  

According to medieval courtesy manuals, the utmost evidence of civility is control of the body and its appetites, an ability to govern that demonstrates self-mastery, with such mastery, in turn, intersecting with social control. Courtesy guides that circulated in medieval England, especially those composed in English, privilege the dining hall as one of the most pronounced sites of civility. The late medieval English dining hall was an important locus at which the social hierarchy was reproduced, a space heavily regulated through the order in which guests were served, through the types and quantity of food guests of different ranks received, and through dictates regarding interactions among guests of disparate socioeconomic groups. While the social order was visually rendered through the mise-en-scène of the seating arrangements, diners were instructed to feel indebted to heads of households for their generosity. Many dining

in Frederick. J. Furnivall’s compilation, *The Babees’ Book: Medieval Manners for the Young: Done into Modern English from Dr. Furnivall’s Texts*, ed. Edith Rickert (London: Chatto & Windus, 1923) are conventionally dated post-*Visio*, this article’s notes occasionally cite lines from these English, largely fifteenth-century texts because they reiterate well-worn medieval English maxims about courtesy, especially on dining.

16. On courtesy manuals and the *Disticha Catonis*, see Nicholls, 63–65.


dictates revolved specifically around gluttony, partially because gluttony, including drinking
wine greedily like Bacchus, as Daniel of Beccles cautions, indicates selfishness, a lack of control
over one’s base instincts, and an absence of moral sobriety.\textsuperscript{20} Commonplace dictates regarding
gluttony include admonitions against demonstrating unseemly eagerness for food and drinking in
excess.\textsuperscript{21} Daniel of Beccles, for example, warns against dining like a dog or seizing the best
morsels from a plate placed in front of another person, a maneuver for which one could be
condemned as a \textit{rusticus}.\textsuperscript{22} Being associated with peasants is a frequent threat that haunts
courtesy manuals as a means of encouraging readers to police their own bodies and those of
others.

The \textit{Visio}’s indebtedness to courtesy manuals is evidenced by the inordinate amount of
time Gower spends narrating the rebels’ violations of conventional dining precepts. Gluttony is
proposed as a primary motivation for the rebels’ deeds, and the \textit{Visio} speculates the rebels’
cconsumption of food and wine at length. While the twelfth- or thirteenth-century \textit{Phagifacetus} of
Reinerus Alemannus begins with the observation that because man differs from beasts he must
partake of food in a manner befitting his superior nature,\textsuperscript{23} the \textit{Visio} offers recurrent images of

\begin{footnotes}
\begin{enumerate}
\item Daniel of Beccles, \textit{Urbanus Magnus}, ed. J. Gilbart Smyly (Dublin: Hodges, 1939), 34
(l. 949), and more generally, 34--35 (ll. 947--87). See also Nichols, 99--100; and Scully, 180--
84.

\item Brentano, 93; \textit{Stans Puer}, 27, 29; \textit{Book of Courtesy}, 81; Daniel of Beccles, l. 944; and
\textit{Distichs} 12, \textit{The Distichs of Cato: A Famous Medieval Textbook}, trans. Wayland Johnson Chase,
University of Wisconsin Studies in the Social Sciences and History, ser. 7, no. 24 (1922),
http://www.archive.org/stream/distichsofcatofa00chasrich/ distichsofcatofa00chasrich_djvu.txt.

\item See Daniel of Beccles, 37 (ll. 1037--38), and 46 (l.1397). The latter maxim replicates

\item \textit{Phagifacetus} of Reinerus Alemannus, cited in Brentano, 29.
\end{enumerate}
\end{footnotes}
voracious, animalistic insurgents: dogs are content neither with crumbs from their masters’ tables nor with bones, but their jaws demand, and eat, better food (ll. 385--86); asses seek tastier food and drive horses from their homes and unjustly want the rights of horses (ll. 195--98); and the oxen no longer eat chaff or coarse straw but seek better grain (ll. 251--52). Similarly, the swine do not hunt for husks or acorns from the forest and are not content with dregs and water but plunder the better food they see and gulp down unfamiliar wines, after which, because of their rustic nature, they lay as if dead (ll. 359--66). The sort of speciation the Visio undertakes when discussing the rebels, as indicated by the particularity of these types of beasts, could be viewed as a taxonomic imperative orchestrated by Gower, a literary display of imposing an order on the rebels, an enactment of disciplinary power. The literary is offered here as an efficient method for turning rebellion from incoherency into meaningful nonsense. In the narrative, eventually Bacchus drowns the rebels’ eyes and wits in wine so that their limbs move but they cannot advance their feet (ll. 949--52). Because the dining hall was an important site in late medieval England in which social bonds were forged and displays of power were enacted, the rebels’ autonomous, unimpeded consumption of food and wine in the dream vision comprises a key locus at which Gower laments the unravelling of an alleged social contract.

Many medievalists have traditionally understood courtesy manuals to be structured by the premises that knowledge of how to control one’s body and demeanor attests to the ability to control one’s will and that good etiquette is the signifier of good morality and ethics. As Bourdieu argues, dining habits are not mere habits but are routinely interpreted as indices of the

24. Examples include W. O. Evans, “‘Cortaysye’ in Middle English,” *Mediaeval Studies* 29 (1967): 143--57; Brentano, 3, 9--13; Scully, 180--84; and Nicholls, 1, 8--9, 22--44. As Gillingham, 280, points out, John of Salisbury employs “civil” to refer to aesthetic criteria surrounding taste, moral standards of self-restraint, and political values of good lordship.
inner essence and moral virtue of a person, a testimony of character. In keeping with understandings of courtesy as a barometer of spiritual well-being, the Visio’s insistence on rebels’ gluttony and on their emphatic breaches of more general dining etiquette is offered as evidence of their spiritual and ethical bankruptcy, rendered vividly in the image of the goose and cock who transform into a raven and kite and who are no longer content with any food except human bodies (ll. 527--35). A structuring logic in the Visio is that those whose habits are slovenly, discourteous, or downright vicious—those who demonstrate weak self-restraint—possess an imperiled soul, impoverished morality, and poor ethical standards and hence are incapable of ruling themselves and need governance. By contrast, those who demonstrate self-restraint and the attendant courtesy are declared to be on the side of God and the Good and are marked as committed to the prosperity of others and of the general community. These courteous beings are therefore pronounced appropriate and capable participants in England’s governance—or at least as worthy of being in close proximity to those who rule.

This capacity for self-rule, as well as the ability to govern others, is manifest at the level of what Bourdieu calls the “bodily hexis,” roughly, the internalized way in which a body moves, speaks, occupies space and otherwise signifies its socioeconomic position. A key function of medieval courtesy manuals was to instruct readers in the mechanics of privileged bodily hexes so that these behaviors would endow their bodies with markings of superiority beyond the populace. Offering explicit instruction on how to properly handle such items as food and wine, communal dishes, utensils, and shared goblets and on how to negotiate posture, nose-wiping, and, in the case of Daniel of Beccles’s Urbanus Magnus, even the purgation of gas and urine in the banquet

25. Bourdieu, Distinction, 192--93.

26. See note 3.
hail, courtesy manuals instruct readers in elaborately scripted orchestrations of bodily gestures and manners. These regulations were ideally internalized at a young age, although, as Stephanie Trigg argues, conduct manuals offered multiple addresses to various medieval readerships. These guides cultivate a physical presence considered deserving of respect and admiration—or, at the very least, provide the ability to recognize such a presence in higher ranks. The regulations teach readers, those who had the leisure to consume such books and the means to do so, distinction. This extensive instruction in “bodily hexis” (including gestures, manners, movements, and dining habits) endows the affluent with the illusion of natural physical elegance and grace. This illusion provides the bearer with a claim to possess an inherent disposition naturally suited to be among the ruling classes. Such physical performances confer prestige on the bearer and act as a testimony of inner gentility and as a guarantee of a nature superior to those among the multitude.

The *Visio*’s insistence that rebels do not know how to consume food appropriately is, in part, an argument that they lack a bodily hexis indicative of a superior nature. The *Visio*’s repeated claims that rebels voraciously consume food and wine imply that they have neither been schooled in the propriety of eating at a moderate pace nor possess the inherent ability to recognize the merits of doing so. Conjuring the specter of intoxicated rebels sprawled in London streets, Gower complains that these pigs seize and plunder what they think is best, that neither water nor dregs from wine caskets supplied their drink but that they gulped down fine wines. As a result, Gower laments: “Rustica natura, dum fert incognita vina, / Mortuus vt truncus ebrietate

27. As Nicholls, 73, points out, by the beginning of the fourteenth century, Latin courtesy manuals were an established part of the school curriculum in England. See also 16, 63, 67, 69.

iacet” (Rustic nature, while bearing unfamiliar wines, lies like a corpse disfigured by drunkenness) (ll. 365--66). Evidently, insurgents lack both the gentility of judgment to know what constitutes moderate quantities of wine and the gentility of appetite for their bodies to be able to digest fine wines, their inebriated stupors resulting simultaneously from overconsumption and from country constitutions, unaccustomed and ill-suited to such fare. Moreover, the rebels’ tendencies to gulp down elegant wines, to greedily devour food, and to lie in drunken disarray in public streets indicate that their modus operandi differs dramatically from those of the higher classes, whose courtesy manuals caution them from a young age against over-indulgence in wine and whose bodies would not typically find fine wines markedly foreign. Distinction in relation to food operates in the Visio in other ways as well. When classifying Englishmen into canine categories, Gower demarcates clearly between unschooled curs and dogs not allied with them. Curs do not hunt, delight in the sounding of the horn, nor run through groves to chase hare or deer. Rather, they bark at men’s ankles and cause trouble (ll. 387--94). Apparently, unlike noble dogs, these common mongrels possess poor discernment, an impairment that manifests itself in the methods by which they consume food in the quantities they devour and in their preferred leisure activities.

Given the logic surrounding distinction and bodies, it makes sense, for several reasons, that Gower’s rebels metamorphose into animals. In the first one-third of the dream vision, when the rebels transform into various beasts, the text repeatedly stages their inability to issue much more than unintelligible noises. According to the courtesy manuals, a crucial component of courteous speech is continence, which includes the abilities to discern appropriate spaces for

one’s words and to delineate suitable topics of conversation. A courteous disposition is expected, as are appropriate levels of deference or command, adherence to which—and thereby to the socioeconomic hierarchy—is understood to generate productive civil speech. To facilitate such speech, courtesy literature frequently emphasizes the importance of policing affect, with particular attention to anger. By contrast, Gower’s insurgents spew uncontrolled, anti-social utterances that are affronts to the dictates of etiquette surrounding proper speech and to the social order that proper speech promotes. By the logic of courtesy manuals, rebels’ illegible speech results, in part, from their abdication of reason through wrath, an abdication symbolized by insurgents’ animalistic forms, since reason was conventionally perceived to be an important demarcation separating men from beasts. Gower renders wrath endemic to rebels’ modus operandi, articulated in the following terms: “furo” and “furor” (e.g., ll. 503, 895, 910, 964, 1000, 1128, 1133, 1191, 1195, 1210, 1259, 1263, 1273, 1305, 1318); “ira” (e.g., ll. 1189, 1193, 1265); and rabies (e.g., ll. 501, 617, 747, 777, 892, 893, 927, 1183, 1389). Demonstrating little ability to reason, throughout their sacking of London, Gower’s rebels are propelled by affect. Gower’s rebels are incapable of articulating any political agenda and their motivations for insurgency are incoherent, the product of a nonsensical force or drive.

In her study of early modern discourses of civility, Cathy Shrank argues that sixteenth-century English writers recurrently linked disorderly, disobedient, or deviant behavior with

30. One of Stans Puer’s themes is the importance of self-restraint and moderation in speech. Gillingham, 276--77, nicely summarizes advice from Daniel of Beccles on verbal restraint. See also Book of Nurture, 49; Urbanitatis, 15; and The ABC of Aristotle in Babees’ Book. 10.

31. See Brentano, 96; Daniel of Beccles, 49 (ll. 1414--15); Book of Courtesy, 89; Urbanitatis, 13; and Russell’s Book of Nurture, 63.

32. Gillingham, 275--77, outlines Daniel of Beccles’s advice. On anger, see also Brentano, 96. Distichs of Cato, 23, 25; and ABC, 11.
incomprehensible or redundant speech, an intersection inherited from Cicero, who forges a constellation among language, reason, and civil living. Shrank explains that Cicero’s *De Inventione*, employed as a standard textbook in sixteenth-century England, describes the origins of civilized societies and attributes their development entirely to language’s influence. Cicero believes that “through reason and eloquence” men are “transformed from wild savages into a kind and gentle folk.” Cicero was also important in fourteenth-century English educations in rhetoric, and in several poems Gower draws on the figure of Cicero and on his writings, as the scholarship of Ann W. Astell and Kurt Olsson indicates. The *Visio*’s perception of an uncontrollable populace issuing predominantly unintelligible noises replicates Cicero’s logic, whereby disorderly speech is emblematic of disorderly conduct, a lack of civility, and poor rational capacities. Strikingly, Cicero’s claim about the origins of civilized societies implies that to lose one’s aptitude for eloquence is to devolve into a lower form of being. Such devolution happens to Gower’s rebels who, with their shedding of linguistic skills and their metamorphoses into animals, regress to a state before the reign of civility. Uttering irrational speech and sporting beastly bodies, rebels are marked as men lodged in previous stages of human development, stuck in the mode of savages not yet evolved into kind and gentle subjects. Although wrath is part of the catalyst for the rebels’ transformation into animals according to the *Visio* these demographics are inherently predisposed to unintelligible speech and to the barbarism such speech signifies, a disposition latent in the terms “rustici” and “rusticitas,” meanings evident in their respective


antonyms derived from the root “urbs” (city): “urbanus,” “urbane,” and “urbanitas,” terms that align city dwellers with the style of the city, namely, politeness, elegance, sophistication, wit, cleverness, sophistication, and polished and refined elegance, refinement of style, and rhetorical prowess (OLD 2105). Strikingly, as Nicholls points out, “urbanitatis” was a commonplace generic title for medieval courtesy books.35 Grounded in “urbs,” these terms reinforce a classical city/country divide in which the city represents the height of civilization, while “rustici” are condemned as the inverse. The Visio’s recurrent description of rebels as “rustici” and as possessing “rusticitas” and its emphatic insistence on the incomprehensibility of the sounds issuing from the rebels depict these men and women as inherently possessing impoverished rhetorical skills. The text thereby mounts in yet another way the argument, through a further logic borrowed from and continuous with courtesy manuals, that these ranks are intellectually inadequate and are therefore insufficiently equipped to govern themselves. A common premise in the manuals is that the ability to control one’s tongue attests to the ability to control one’s will and verifies that reason is firmly in command. Those who show such self-restraint are deemed owners of fit, orderly intellects, and equipped to participate in England’s governance, or, at least, compatible with those who rule.36 Those who show such verbal restraint are also deemed attentive to the interests of the larger body politic. By contrast, someone whose speech is impetuous or discourteous demonstrates a lack of self-command, a disorderly mind, an inability to rule him or herself, and hence a decided need for oversight and containment. In contradistinction to the angry mob, stands the Archbishop of Canterbury, whose death is one of

35. Nicholls, 70.

36. For example, on “fair-mindedness,” see Nicholls, 79-80. Brentano explains, “Courtesy is exterior conduct proportional and motivated by reason” (13). The Babees’ Book or A Little Report of How Young People Should Behave advises to “keep your tongue from jangling, for so indeed shall ye deserve a name for gentleness and good governance” (8).
the few specific events narrated in the Visio. The archbishop meets his death calmly, patiently, and quietly (ll. 1051--52, 1095--100), attesting to his true nobility of mind and character and hence to his propriety for his pontifical post.

Instead of demonstrating self-restraint, Gower’s rebels are propelled largely by uncontrollable affect and seemingly instinctual forces. Their impulses to fulfill such bodily needs as sleeping and eating are either oblivious or antagonistic to the dictates of etiquette. The lengthy litany of rebels transforming into various beasts issuing sundry inhuman noises occurs in a tediously repetitious manner, as if the rebels are subject to an endlessly repetitious drive, one that erupts throughout the countryside, once the usual forces of social repression have been overthrown. Such unharnessed impulses imperil social relations and even civilization itself, through a cultural logic not unlike that explained by Edelman. As in Edelman’s alignment of antisocial forces with abjection, disease, and death, the Visio associates the insurgents’ unbridled drives and impulses with illness and morbidity. Rebels’ alignment with filth and disease position them as antithetical both to the health and viability of the social body and to life itself.

Dirt, disease, and damage to the social body form an intermittent nexus that appears in courtesy guides. Cleanliness is a pronounced bodily mark of distinction fostered by medieval courtesy manuals, and medieval courtesy guides frequently offer advice surrounding hygiene. Much dining instruction relates to sanitary matters, such as an insistence on clean garments at the dining table and on elaborate, visible displays of pre-dinner hand washing to demonstrate good hygiene, a cleansing ritual ideally undertaken by diners in order of rank.37 A few texts emphasize hand washing after meals, including Petrus Alphonsi’s Disciplina Clericalis, which warns about the importance of post-consumption hand washing, for the sake of sound manners and good

37. Brentano, 68--71; Scully, 178; Nichols, 91; The Little Children’s Little Book, 20; and Book of Courtesy, 95, 111--13, 114--15.
personal hygiene; many people, Alphonsi cautions, have contracted eye diseases because they wiped their eyes with unwashed hands after eating. Courtesy manuals routinely admonish potential diners to keep the table linen clean, and spectacles of cleanliness at the shared table attest to an individual’s good personal hygiene and commitment to the physical well-being of the larger community. Courtesy manuals also promote proper hygiene and cleanliness more generally, frequently offering instruction on bathing and grooming and on the importance of clean garments. As Nicholls’s study of these manuals indicates, understandings of courtesy in medieval England often interpreted physical cleanliness as indicative of moral and spiritual cleanliness and health. An important method of distinguishing oneself as an aristocrat or wealthy merchant and of distancing oneself from the taint of manual labor was through cleanliness, more readily available to the affluent through leisure and through the services of others that wealth afforded. Accordingly, as George B. Stow explains, Richard II and his court were heavily associated with personal hygiene and cleanliness. Stow notes that the monarch’s remodelling of the royal palace at Sheen between 1384 and 1388 reflects Richard’s keen interest in personal hygiene and cleanliness. These renovations incorporated 2,000 painted tiles for the king’s bath, large bronze taps for hot and cold water, and personal latrines in all rooms. Stow

38. Petrus Alphonsi, *Disciplina Clericalis*, 150. See also Brentano, 71.

39. Brentano, 68–69; *The Babees’ Book or A Little Report*, 6–7; *Urbanitatis*, 13–14; *The Little Children’s Little Book*, 20; *Book of Courtesy*, 82–84; and Nicholls, 35.

40. Brentano, 101. See also the end of Daniel of Beccles’s treatise.

41. Nicholls, 8–9, 29–30. See also chap. 6.

also credits Richard with introducing throughout his court something akin to the personal handkerchief for cleansing the nose.  

Gower’s insurgents contrast starkly with such hygienic aristocrats. An affront to cleanliness, Wat Tyler is described in the Visio as “tegula feda” (a dirty/foul roof-tile) in the formulation “Turris, vbi pressit vi tegula feda coronam” (The Tower, where the foul roof-tile pressed the crown) (l. 1759). Tyler’s presence transforms the Tower into a place not scented with incense but sick (l. 1761). With his filthiness, Tyler is a synecdoche for the larger body of rebels, since the Visio associates rebels in general with filth, categorizing them as “gens sordida” (a dirty people) (l. 773). This epithet for the rebels, particularly since “sordidus” denotes “filthy” and “uncivilized” as well as indicating people of low rank (OLD 1794), renders filth an ontological condition for the lower orders. Although Daniel of Beccles directs readers not to penetrate the chambers of a mansion in which one is a guest, immediately following a complaint about the swine’s consumption of food and wine, Gower writes that the pigs trample their filth into royal homes (l. 371). The dogs behave in a similar manner: “Hii quibus in nocte solito fimus extitit hospes, / Mollibus in lectis sordida membra fouent” (Those to whom a heap of dung had ordinarily been host at night pamper their filthy limbs in soft bed) (ll. 421--22). Rebels are not only filthy but are the purveyors of death and disease. Gower likens rebels to the biblical plagues of frogs and flies (ll. 569--98). Equating insurgents with the flies that tormented Pharaoh’s

43. Ibid.

44. Daniel of Beccles, 47 (ll. 1360--65).

45. Gower’s self-representation as old and blind is one which, as Jeremy Dimmick noted in “Gower’s Effortful Otium,” Sixteenth International Congress of the New Chaucer Society, University of Wales, Swansea, U.K., 18--22 July 2008, routinely appears in the Dedicatory Epistle in extant Vox mss. Although such a self-representation might appear to contradict the alignment of the affluent with health and regeneration, Gower’s blindness and ill health are represented as consequences of nearing the end of a natural life cycle.
Egypt, the *Visio* remarks that all kinds of flies come vowing to bite and sting everything wholesome (ll. 569--70). Deploying more food motifs, Gower writes that no pot of meat is without a fly and no dish is so well covered that flies are prevented from entering (ll. 607--8). Recalling the plague of frogs, rebels eat all food and provisions and spread their potent poisons everywhere (ll. 581--84). Shortly thereafter, all wickedness of a worse vein suddenly breaks out, and the air infects honest men (ll. 755--56). The insurgents are inherently a “pestifera plebs” (a pestilent people) (l. 1974). Fittingly, a large assembly of pigs poisons the surrounding air and befouls the surrounding fields with dung (ll. 301--4, 643--44). The filthy swine despoil the world, against which nothing clean could safely stand and fight (ll. 311--12). Through their contagion, insurgents purvey disease to those who lead healthy lives, to those in good physical and sound moral and spiritual health, and to those who had enjoyed wholesome living.

As their spreading of poisons indicates, rebels are associated with sterility. This sterility is manifest in the oxen’s abandonment of the plow, causing the narrator to lament that the cultivation of fields will cease and famine must be feared (ll. 297--98). Barrenness is also evident in the rebels’ wanton waste and destruction of food, rendered vividly in the image of enraged insurgents sprinkling the well-set dining tables with blood and drenching the scattered food with drops of gore, while no chamber provided men with a healthful place (ll. 1209-12). This bloodying of the well-set dining table outrageously violates the courtesy dictates against sullying a clean tablecloth with food and drink. Adhering to Wat Tyler’s reductive directives—“Strike!” and “Kill!” (l. 715)—insurgents, with their penchant for slaughter, writ large in their irreverent execution of the Archbishop of Canterbury, are aligned with annihilation.46 an annihilation

46. In “Violence and the Sacrificial Poet: Gower, the *Vox*, and the Critics” in *On John Gower: Essays at the Millenium*, ed. R. F. Yeager (Kalamazoo, MI: Medieval Institute Publications, 2007), 124--43, Eve Salisbury notes that the *Visio*’s Wat Tyler is associated with
reprised in the *Confessio Amantis* through Gower’s comparisons between the rebels and the dregs that arise in a cask of wine and break the tun, a stream that breaches its banks with near disastrous consequences, and the Tigris that overflows without mercy (Pro.ll. 499-510, and Latin passage at l. 499).\(^{47}\) In the *Visio*, Gower’s rebels narcissistically indulge their bodily impulses not only for leisure and for drinking, eating, and sleeping, but also for aggressivity. Unleashing their aggressive impulses, insurgents become a destructive force that imperils the existence of late medieval English society and of Civilization itself. While a structuring principle of medieval courtesy manuals is that bodily impulses must be restrained for society to thrive, the *Visio* takes this stance to its logical extreme, linking the overthrow of the dictates of courtesy surrounding food, speech, and proper hygiene to the demise of civilization.

Aligned with disease, death, and sterility, the rebels occupy a place of queerness in many ways akin to the persistence of the death drive delineated by Edelman, where queerness is a structural alterity, a non-place “outside the conflict of visions that share as their presupposition that the body political must survive,” a locus of negativity opposed to every form of social viability and to the future itself.\(^{48}\) Insurgents create an environment that contrasts starkly with the disease, barrenness, and drought. Salisbury argues that destruction in the *Vox* is structured by a prominent rhetoric and logic of sacrifice wherein violence has symbolic meaning and ultimately serves specific ends. By contrast, I view the *Visio*’s understanding of destruction, specifically by rebels, in a more Edelmannesque manner in which violence and annihilation serve no higher purpose but are impulsive and chaotic, qualities that make insurgent violence so threatening.


\(^{48}\) Edelman, 3, 9.
bounty of nature burgeoning in the Visio’s first chapter.⁴⁹ There, Phoebus reigns in majesty while the four seasons pass his throne, with summer closest at hand. Under summer’s guidance, animals mate, mother birds feed their young, grass burgeons, and leaves and fruit blossom. Flowers carpet the meadows, the land is fertile, medicinal herbs flourish, and the earth teems with life, while Venus demands that youth love. The opening chapter situates England in a period of regeneration, amidst which the following specter appears: “Iam legit ingenua violas sibi complta puella / Rustica, quas nullo terra serente vehit” (Already a gentle peasant girl attired herself with violets, / which, sown by no one, the earth bears) (ll. 55--56).⁵⁰ This image is one of fecundity: the violets spring up of their own accord, and the girl, because of her youth and her future capacity for childbearing, is an icon of reproductive futurity. This reproductive promise is further reinscribed by her self-adornment with blossoming flowers, since women’s wombs are often equated with gardens in late medieval writings. By specifying that the girl is simultaneously “rustica” and “ingenua,” this image suggests a prelapsarian state before class division and strife. Once rebels arrive, this girl, along with the promise of futurity that she represents, vanishes.

The rebels’ emphatic indulgence of bodily impulses threatens not only to hasten England’s demise and the end of civilization but also imperils meaning itself. This threat to meaning is evident at the foundational site of language. As Gower’s rebels metamorphose into various beasts, with few exceptions they seem incapable of forming recognizable words and

---


⁵⁰. I am grateful to Tamara O’Callaghan, Lisa Weston, and Bruce Vernarde for dissuading me from willfully mistranslating this line.
phrases.\textsuperscript{51} While courtesy guides insist on the importance of carefully orchestrated speech, rebels are so far removed from such conduct that their reign of terror requires little language. Even beyond the linguistic, the insurgents are constructed as largely antithetical to meaning. The \textit{Visio} ascribes them an emphatic degree of unintelligibility. Apart from such clichéd rationales as gluttony and wrath, when attributed motivations, Gower’s rebels are frequently impelled by negativity, logic evident, for example, in their understanding of justice. Insurgents are ascribed no new comprehension of justice, only a desire to destroy the justice that exists. This pattern is evident when Wat Tyler spurs on his troops, commanding “Solue nephas” (Let wickedness loose) (l. 716). Seeking to conquer the forces of Good with which the \textit{Visio} aligns Gower and his colleagues, Tyler’s mandate does not move beyond a binaristic inversion of good and evil, to offer new terms of debate. Similarly, rebels propel the social body to the brink of disaster without positing another vision of how to articulate socioeconomic relations or rank, a proposition reiterated in Nebuchadnezzar’s dream in the \textit{Confessio}’s Prologue where the unstable feet of earth and steel destroy the entire body with no other versions of the social body appearing on the bleak horizon to take its place.\textsuperscript{52} Just as the \textit{Visio}’s rebels destabilize socioeconomic identities, they also destabilize identities in queerer ways. As Kim Zarins points out, the beasts engage in interspecies coupling.\textsuperscript{53} At a certain point in the \textit{Visio}, speciation itself

\textsuperscript{51} Kim Zarins, “From Head to Foot: Syllabic Play and Metamorphosis in Book I of Gower’s \textit{Vox Clamantis},” in \textit{On John Gower}, 144--60, reads the rebels’ speech as syllabic play. Both of us see the curiously hybrid beastly bodies as intertwined with the insurgents’ linguistic patterns, and both of us understand the rebels as largely antithetical to conventional meaning, albeit through different means and with my reading foregrounding annihilation.


\textsuperscript{53} Zarins, 154.
breaks down. The *Visio* conjures visions of rebels as beasts who mix anatomical traits of sundry animals to generate striking new creations. The ass exchanges his lengthy ears for long horns (ll. 225--26) and sports a longer tail than the lion (ll. 233--34). Oxen adopt bears’ feet and dragons’ tails and blow sulphurous flames from their mouths (ll. 255--58). The cock usurps the falcon’s beak and talons (l. 521). At the level of bodily performances, Gower’s rebels flagrantly disregard visual and corporeal traits considered ontologically appropriate and thereby dramatically unsettle bodies and identities. Rebels eventually liquidate identities in a more totalizing manner, as they shed their human and animal forms to merge with the oceans and unite with the winds, pouring themselves into an amorphous flow with the natural elements. The insurgents represent the annihilation of physical differences and their attendant classificatory systems. Under the pressure of the rebels, almost everything collapses into an undifferentiated ocean shrouded in darkness.

The manifestation of the unruly populace as biblical plagues foregrounds temporality as another register of meaning on which rebels unleash chaos. When the insurgents enter London, the city devolves under their influence, a devolution that, in part, insists on the primitivism of non-ruling classes. With rusticity wreaking havoc on dining halls, wealthy homes, and holy places, the city collapses and decays, moving from a seat of civility into a wild, savage world of nature. Atavistic rustici push the metropolis, the geographic and symbolic seat of civility, steadily back into the primordial ooze. The narrative action eventually slides into a dense, ancient forest, unscathed by any ax (l. 1435). Although the narrator announces, “Sic fugiens abii subite contagia cladis” (Thus I went to flee the contagions of the sudden disaster) (l. 1379), the atavism associated with the rebels infects him. Exiled in his own land, he starts to go native, devolving into beastliness. Veering into wodwo territory, he abandons his home for a bed of grass and leaves; he consumes grass and, like a wild boar, eats acorns from the forest floor; and
he travels like a rabbit and longs to hide beneath the bark of a tree. Becoming unrecognizable to himself, his human form seems to vanish (ll. 1431--90). In the woods, Gower’s persona—incridibly—even loses some ability to speak. Dread makes him abort his speech so that he holds out his arms to signify what his tongue is unable to utter (ll. 1469--72). The narrator reiterates multiple times that he wishes to speak but that his tongue, through fear, is slowed down or numb (ll. 1493--94, 1511--16). The threat insurgents pose to language appears contagious: it is as if the narrator is infected by the rebels’ rhetorical impediments. The narrator’s devolution eventually ceases, no doubt in part because he possesses an inner metal that renders him incapable of remaining in the depths of barbarism inhabited by the lower ranks. Instead, the narrator’s foray into the woods is, in the end, a mark of distinction, for this foray codes him as what Yoshiko Kobayashi and Kathryn McKinley have identified as an Ovidian exile and thereby as the inheritor of a great Ovidian tradition. The Visio offers a lament for the loss of the social, encapsulated by isolation in the woods and by the disintegration of language. Literature is offered as that which


55. Zarins, 155, points out that, like his voice, the narrator’s metrical foot also staggers.

56. In late medieval English literature, when a dominant group wishes to stage an encounter with a subordinate, allegedly less advanced group, the encounter is not infrequently set in an earlier epoch. In grappling with barbarians or semi-barbarians civilized Englishmen risk going native. See Lynn Arner, “The Ends of Enchantment: Colonialism and Sir Gawain and the Green Knight,” Texas Studies in Literature and Language 48 (2006): 79--101 (84--87), for an example of this pattern.

can mark and make meaningful the end of meaning, a prospect that sanctions the poet as the last bastion of civilization, the voice crying in the wilderness.

Structurally, the forest (chap. 16) occupies a transitional space between the rebels’ attack on London (chaps. 2–15) and the battering of the Tower of London (chaps. 17–18). After the narrator’s descent into a lamentable nativism ends, he finds his way to the Tower of London, where he takes refuge with fellow citizens, who are Brutus’s people, residuals from the destruction of Troy. The devolution ushered in by rebels is emphatic in the post-forest scenes, since rebels have become physically indistinguishable from the wind, rain, storms, and floods that batter the Tower of London, the bastion of civility in which citizens cower against the onslaught. Hence, the opposition to civilization that rebels presented, through their alignment with untamed nature against refinement, is writ large in this conflation of the rebels with natural elements. The Tower is engulfed in a temporal and spatial stew. At times the Tower represents Brutus’s ship sailing to New Troy, while, intermittently, the Tower is akin to Noah’s ark. Likewise, the spaces the vessel traverses are uncharted.58 It is as if Gower and his colleagues exist in a time capsule and offer an amulet against death, guarding the culture of the present and past for the future, a legacy preserved in spite of the ubiquitous threat of barbarism, a stance echoed in gentler tones in the Confessio’s oft-quoted opening lines (Pro. 1–11). Immediately following the movement into the ship, the Visio evokes the creation story from Genesis, where land and sea intermingle, and everything is shrouded in darkness, before God separated the heavens from the earth (ll. 1793–810, 1907–27). Under the pressure of the uncontrollable populace, England devolves into the chaos at the beginning of creation. This digression cannot

be read as strictly teleological throughout the *Visio*, however, since, following the initial appearance of the rebels, the poem, largely inattentive to chronologies, offers a cornucopia of references to people, events, and cultural artifacts in the Old and New Testaments and in ancient Greek and Roman history. The temporal disjunctions and spatial mélange throughout the *Visio*—most emphatic, however, in the Tower of London scenes and in the return to a state of Genesis—contrast dramatically with the orderly, predictable cyclical time associated in chapter one with the seasons, the growth of vegetation, and the rising and setting of the sun. While the seasonal time of chapter one bespeaks futurity, the regressive temporality that the rebels usher in produces degeneration and chaos.

Eventually, God intervenes to create spatial and social demarcations, separating the earth from the seas and saving the ship’s noble inhabitants; at the same time, Christ forbids the death of the nobles and brings them health (ll. 1909--30). Regarding non-ruling classes, Gower pens,

Sic cum rusticitas fuerat religata catenis
Et paciens nostro subiacet illa pede,
Ad iuga bos redit, que sub aruis semen aratis
Creuit, et a bello rusticus ipse silet.

[Thus with the peasantry anchored in chains and laying submissively subjected under our feet and reduced to oxen, in plowed fields the seed grew, and the peasant silences himself regarding war] ll.2093--96

The bodies of the non-ruling classes are made docile. Rustici are once again harnessed to the plow, producing food rather than wantonly squandering it. As the ox metaphor betrays, these men and women remain beasts but are now subject to physical regulation: they engage in

59. McKinley, 43, reads the dissolution of the Tower as symbolizing the economic threat embodied in the insurrection.
suitable occupations and circulate in appropriate spaces. Silent and stripped of autonomy, these ranks are also yoked to their rightful positions politically. Meanwhile, Gower and his fellow occupants of the Tower of London resume their full rights as citizens of England. Once rebels are vanquished, the specter of futurity from chapter one re-emerges, this time reincarnated in the term “futurus.” Gower concludes with a claim to write his dream of truth as an exemplum for “futurus” (“the future,” “the future one,” or “the yet unborn one”) (l. 2144). With the socioeconomic order firmly reinstated, bodies properly regulated and confined to appropriate spaces, England’s health and prosperity are restored: civility and civilization can flourish, and the future is promising.

The Visio subjected the rebels to a new kind of knowledge production that attempted to contain them. Through logic employed by late medieval courtesy manuals and through an intersecting discourse of civility, the Visio constructed a catalog of comportment that offered an elaborate network of ways of knowing the rebels and the larger non-ruling classes. This classificatory system promoted numerous categories in which the comportment of these groups marked them as deficient: rebels and non-ruling groups lacked distinction; they demonstrated rhetorical impediments, signifying weak intellectual capacities; and their poor etiquette signaled moral and spiritual impoverishment. Such knowledge generated an additional set of justifications, buttressing the Visio’s more obvious claims (such as the rebels’ alignment with Satan and their descent from Cain), to support an argument that the non-ruling classes were incapable of participating in their own governance and must be excluded from political affairs. Not surprisingly, the dream vision insisted that the insurrection failed to articulate alternate possibilities for the social order. Instead, with their actions propelled not by reason but by uncontrollable impulses and drives, the rebels unleashed a chaos that threatened to engulf
England and to disrupt the foundations of civilization itself. As this specter of annihilation attested, the *Visio* maintained that the rising imperiled the only version of the social formation possible. To contain their destructive potential, the subordinate classes needed to be closely monitored by the ruling classes, who were England’s rightful governors, since as the logic of courtesy manuals and its attendant discourse of civility attested, the ruling classes possessed intellectual, moral, and spiritual superiority beyond that of the populace. It was the ruling classes who guaranteed the health and futurity of England. The *Visio* hence assigned the ruling classes authority in political affairs while promoting the containment of their socioeconomic underlings.

Gower understood the production of poetry to be an appropriate response to an insurrection of the populace, in keeping with his larger perception of poetry as a powerful site at which to engage in political struggle. Gower’s borrowings from a corpus of texts centrally concerned with instruction in comportment indicated that he understood literature to possess the potential to help regulate unruly bodies, to be a vehicle of social engineering. The *Visio*’s cataloging impulse offered a way to discipline and impose order on a volatile political landscape, a means of constructing authority against an uncontrollable multitude. While courtesy manuals explicitly prescribed behavior in ways that reinforced the socioeconomic hierarchy, the *Visio* transported such behavioral policing of bodies into the realm of literature, making such dictates more entertaining and erudite and, ultimately, more amenable to strategies of social control. By mobilizing heavily didactic manuals involving codes of physical conduct and by rendering them literarily, Gower moved these techniques of power into a different register, generative of new forms of social governance over the non-ruling classes. At the nascence of an explosion in the production of Middle English poetry structured by Greco-Roman and European literature, Gower forwarded poetry as an effective means of social control.
Bibliography


http://www.archive.org/stream/distichsofcatofa00chasrich/distichsofcatofa00chasrich_djvu.txt.


Brock University
larner@brocku.ca